

676819-2026 - Wettbewerb

Polen – Datenaufbereitung – Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie osnów geodezyjnych

OJ S 190/2026 01/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-Mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie osnów geodezyjnych

Beschreibung: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na przetworzeniu analogowych materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (czgik) w zakresie osnów geodezyjnych do postaci cyfrowej oraz opisaniu ich metadanymi. Analogowe materiały czgik w zakresie osnów geodezyjnych obejmują 100 metrów bieżących [mb] (ok. 2870 sztuk) zwanych operatami technicznymi. Poszczególne operaty można podzielić na grupy rodzajowe: 1) wtórniki opisów topograficznych – w formie zebranych w operat dla określonego obszaru przezroczystych folii w formacie a5 – ok. 430 operatów (ok. 12 mb); 2) tabulogramy – operaty w formie zszytych (zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 60 operatów (ok. 8 mb); 3) objaśnienia do katalogów kartotekowych – operaty w formie zszytych (zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 430 operatów (ok. 8 mb); 4) metryki katalogów kartotekowych – operaty w formie zszytych (zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 800 operatów (ok. 13 mb); 5) wykazy współrzędnych – operaty w formie zszytych (nitami, zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 430 operatów (ok. 7 mb); 6) katalogi kartotekowe – zbiór kartotek danych punktów osnowy geodezyjnej poziomej w formie pojedynczych dwustronnych kart lub zbiorów kilku kart zszytych zszywkami, zebrane w operaty dla określonego obszaru - ok. 280 operatów (ok. 27 mb); 7) operaty z wyrównania współrzędnych – zbiór materiałów w formie pojedynczych kartek, zszytych kart (zszywkami), szkiców – ok. 440 operatów (ok. 25 mb). 2. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 8b9a4fcc-0a87-44f6-98a9-21824d7759f5

Interne Kennung: BDG-ZP.2610.36.2026.GK

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 2) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 95 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o

których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 4) nie przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 6) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 7) nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp; 8) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej; 9) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 10) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 11) nie przewiduje zastosowania prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 13) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 14) nie dopuszcza składanie ofert częściowych. Zamówienie obejmuje zbiór materiałów dotyczących tematycznie jednego zakresu, tj. osnów geodezyjnych. Pomimo grup rodzajowych materiały stanowią określoną całość, która nie powinna być rozdzielana na różnych wykonawców. W celu sprawnej realizacji prac Zamówienie zostało podzielone na cztery etapy, podlegające odrębnym odbiorom, tj: Etap I: skanowanie 10% danych; Etap II: skanowanie 30% danych; Etap III: skanowanie 30% danych; Etap IV: skanowanie 30% danych; 15) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 16) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim; 17) środki na realizację zamówienia są z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego; 18) zgodnie z art. 257 ustawy Pzp Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

2. Ilekroć w SWZ jest mowa o: - dokumencie elektronicznym – należy przez to rozumieć każdą treść przechowywaną w postaci elektronicznej; - elektronicznej kopii – należy przez to rozumieć dokument elektroniczny opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału; - kwalifikowanym podpisie elektronicznym – należy przez to rozumieć podpis elektroniczny wystawiony przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącym podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne, spełniającym wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1725 ze zm.). Zgodnie z art. 3 pkt 12 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE (Dz. Urz. UE L Nr 257, str. 73), podpis kwalifikowany to zaawansowany podpis elektroniczny, który jest składany za pomocą kwalifikowanego urządzenia do składania podpisu elektronicznego i który opiera się na kwalifikowanym certyfikacie podpisu elektronicznego.

3. Zadanie współfinansowane jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach porozumienia nr FERC.02.01-IP.01-0007/23.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72312100 Datenaufbereitung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72316000 Datenanalyse, 72320000 Datenbankdienste, 72310000 Datenverarbeitung, 72314000 Datenerhebung und -zusammentragung, 79999100 Scanning, 71354100 Digitalisierte Kartenerstellung, 72252000 Datenarchivierung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ul. Żurawia 6/12

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-926

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu przedmiotu zamówienia zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ Opis Przedmiotu Zamówienia.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Opracowanie i weryfikacja integracji zasobów pzgik - skanowanie materiałów

centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego w zakresie osnów geodezyjnych

Beschreibung: 1. Przedmiot zamówienia obejmuje wykonanie usługi polegającej na przetworzeniu analogowych materiałów centralnego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (czgik) w zakresie osnów geodezyjnych do postaci cyfrowej oraz opisaniu ich metadanymi.

Analogowe materiały czgik w zakresie osnów geodezyjnych obejmują 100 metrów bieżących

[mb] (ok. 2870 sztuk) zwanych operatami technicznymi. Poszczególne operaty można

podzielić na grupy rodzajowe: 1) wtórniki opisów topograficznych – w formie zebranych w

operat dla określonego obszaru przezroczystych folii w formacie a5 – ok. 430 operatów (ok. 12

mb); 2) tabulogramy – operaty w formie zszytych (zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 60

operatów (ok. 8 mb); 3) objaśnienia do katalogów kartotekowych – operaty w formie zszytych

(zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 430 operatów (ok. 8 mb); 4) metryki katalogów

kartotekowych – operaty w formie zszytych (zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 800

operatów (ok. 13 mb); 5) wykazy współrzędnych – operaty w formie zszytych (nitami,

zszywkami lub nicią) opracowań – ok. 430 operatów (ok. 7 mb); 6) katalogi kartotekowe –

zbiór kartotek danych punktów osnowy geodezyjnej poziomej w formie pojedynczych

dwustronnych kart lub zbiorów kilku kart zszytych zszywkami, zebrane w operaty dla

określonego obszaru - ok. 280 operatów (ok. 27 mb); 7) operaty z wyrównania współrzędnych

– zbiór materiałów w formie pojedynczych kartek, zszytych kart (zszywkami), szkiców – ok.

440 operatów (ok. 25 mb). 2. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr

1 do SWZ.

Interne Kennung: BDG-ZP.2610.36.2026.GK

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72312100 Datenaufbereitung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72316000 Datenanalyse, 72320000 Datenbankdienste,

72310000 Datenverarbeitung, 72314000 Datenerhebung und -zusammentragung, 79999100

Scanning, 71354100 Digitalisierte Kartenerstellung, 72252000 Datenarchivierung

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 14 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Zadanie współfinansowane jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 20212027 w ramach porozumienia nr FERC.02.01IP.010007/23.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena (C)

Beschreibung: kryterium cena waga 80%

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Liczba dodatkowych osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – skanowanie (DS)

Beschreibung: Liczba dodatkowych osób wyznaczonych do realizacji zamówienia – skanowanie (DS) waga 20%

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 6.000,00 zł (sześciu tysięcy złotych).

Frist für den Eingang der Angebote: 05/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 05/11/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Główny Urząd Geodezji i Kartografii, ul. Żurawia 6/12, Warszawa

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia przekraczającej progi unijne. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w ust. 1 są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Organisation, die Angebote bearbeitet: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Registrierungsnummer: 012276098

Postanschrift: ul. Żurawia 6/12

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-926

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: kancelaria@gugik.gov.pl

Telefon: +48 225631333

Internetadresse: <http://www.gugik.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Fax: +48224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. **ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registrierungsnummer: 5262883664

Postanschrift: ul. Hoża 76/78

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-682

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: sp@prokuratoria.gov.pl

Telefon: +48226958504

Internetadresse: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>

Rollen dieser Organisation:

Schlichtungsstelle

8.1. **ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e2f3d0a3-590d-485a-95fa-3c29698c0cc5 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/09/2026 16:44:40 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 676819-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 190/2026

Datum der Veröffentlichung: 01/10/2026